

# KURZFILM- PROGRAMM KINDER

SHORT FILMS CHILDREN

10 +

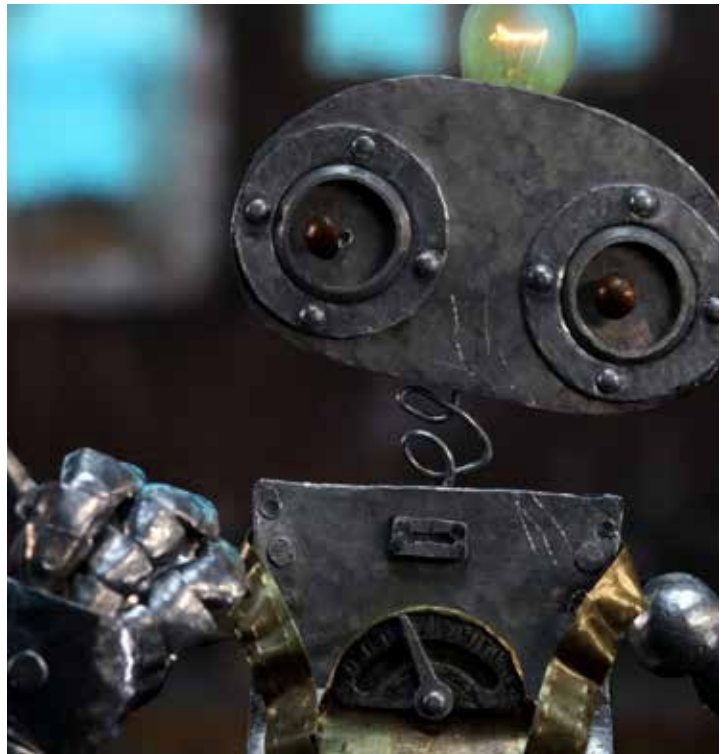
## DAS ZIEHEN IN DER BRUST

Hin und wieder ist da ein Gefühl, das sich nicht so leicht in Worte fassen lässt. Dieses dumpfe Ziehen in der Brust hat viele Facetten, doch immer wieder treibt es uns an und bringt etwas in Bewegung. Sechs Kurzfilme über das Sehnen und den Umgang damit.

## A TUG IN THE CHEST

*Once in a while you feel something that can't easily be put into words. That soft tug in your breast takes a lot of different shapes, but it can drive us forward and get things moving. Six short films about yearning and what to do about it.*

Total running time ca. 70 min.



FSK 0, empf. ab 10 Jahren

## ROBOT LEO

Roboter Leo lebt mit seiner Katze zurückgezogen in einem verrückten kleinen Haus. Er ist aufgeregt, denn heute erwartet er zum ersten Mal Besuch. Voller Vorfreude trifft er Vorbereitungen, damit sich sein Gast, Lilleliisu, auch wohlfühlt. Doch je näher ihre Ankunft rückt, desto nervöser wird Leo. Ist sein Zuhause wirklich vorzeigbar?

*Robot Leo lives a quiet life with his cat in an odd little house. He's excited because, for the first time ever, someone is coming to visit today. In happy anticipation, he begins preparations to ensure that his guest, Lilleliisu, will feel comfortable. But the closer the arrival time gets, the more nervous Leo becomes. Is his home really presentable?*

**Piret Sigus**, geb. 1976, studierte an der Estnischen Kunstakademie. Sie ist Gründerin des Animationsstudios Animailm. **Silja Saarepuu**, geb. 1973, studierte ebenfalls an der Estnischen Kunstakademie und gründete das Kinder- und Jugendfilmfestival Animinimist.

*Piret Sigus (b. 1976) studied at the Estonian Academy of Arts, and founded the animation studio Animailm. Silja Saarepuu (b. 1973) also studied at the Estonian Academy of Arts, and founded the children's and youth film festival Animinimist.*

Estland 2025, 8 Min., estn. OF, engl. UT, dt. Einsprache

R: Piret Sigus, Silja Saarepuu  
B: Piret Sigus, Piret Pusa Bergmann  
K: Silja Saarepuu  
P: Piret Sigus, Animailm

Do 5.11.  
18:45h  
CS2

So 8.11.  
12:45h  
CS2